Guide for Users

Benutzerhandbuch

Käyttöohje

Руководство пользователя

Manual do Utilizador

Ръководство за потребителя

Vartotojo vadovas

Uputstvo za korisťenje

Lietotāja rokasgrāmata

Manuel d'utilisation

Felhasználói kézikönyv

Інструкція для користувача

Používateľská príručka

Uporabniški priročnik

Användarmanual

Kullanım Kılavuzu

사용자 매뉴얼

Εγχειρίδιο χρήστη

Notendahandbók

Manuale per l'utente

Manual del usuario

Kasutusjuhend

Uživatelská příručka

دليل المستخدم

Brukermanuell

ユーザーマニュアル

Instrukcja obsługi

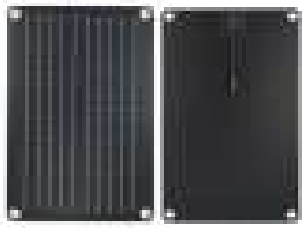
Brugervejledning

Manual pentru utilizator

מדריך למשתמש

Gebruikershandleiding

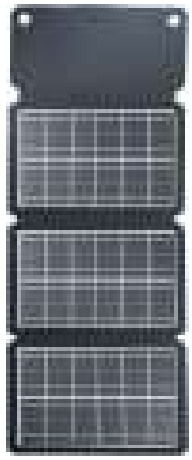
User Manual












Warm tips

1. Put the solar panels facing the sun, then the solar panels starts to work, and the LED indicator of the output box turns ON.
2. Before use, please ensure that positive and negative poles of the product are connected with the corresponding positive and negative poles of the load.
3. If there are no professional techniccians, please do not try to change the circuit or use method of the product, to aviod damage the product.
4. This product is only suitable for outdoor use under the sun,the best working time: AM 10:00-PM 15:00 (sunny weather is better).
5. Please do not use sharp object to scratch the surface of the solar panel.
6. When charging the device with solar energy, please place the solar panel up in direct sunlight to ensure the best charging effect.
7. Please do not put the charger in the outdoor for emergency charging in rainy days to avoid short circuit.
8. Please do not use corrosive liquid to wipe the product, scrape the surface of the panels and excessive

---

Warme Tipps

1. Richten Sie die Solarmodule so aus, dass sie der Sonne zugewandt sind. Die Solarmodule beginnen dann zu arbeiten, und die LED-Anzeige am Ausgangsmodul leuchtet auf.
2. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme sicher, dass die Plus- und Minuspol des Produkts mit den entsprechenden Plus- und Minuspolen der Last verbunden sind.
3. Wenn keine Fachkräfte zur Verfügung stehen, versuchen Sie bitte nicht, die Schaltung oder die Funktionsweise des Produkts zu verändern, um Schäden am Produkt zu vermeiden.
4. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz im Freien bei Sonnenschein geeignet. Die beste Betriebszeit ist von 10:00 bis 15:00 Uhr (bei sonnigem Wetter ist die Leistung besser).
5. Bitte kratzen Sie die Oberfläche des Solarpanels nicht mit scharfen Gegenständen auf.
6. Um das Gerät mit Solarenergie aufzuladen, platzieren Sie das Solarmodul bitte in direktem Sonnenlicht, um die beste Ladeleistung zu gewährleisten.
7. Bitte stellen Sie das Ladegerät nicht im Freien auf, um es bei Regenwetter für Notfälle nutzen zu können, da dies zu Kurzschlüssen führen kann.
8. Bitte reinigen Sie das Produkt nicht mit ätzenden Flüssigkeiten, kratzen Sie nicht an der Oberfläche der Solarmodule und vermeiden Sie übermäßige Belastungen.

Lämpimät vinkit

1. Aseta aurinkopaneelit auringon suuntaan, jolloin ne alkavat toimia ja laitteen ulostulolaatik on LED-ilmaisin syttyy.
2. Ennen käyttöä varmista, että tuotteen positiivinen ja negatiivinen napa on kytketty vastaav aan positiiviseen ja negatiiviseen napaan kuormituksessa.
3. Jos sinulla ei ole ammattitaitoista teknikkoa, älä yritä muokata tuotteen piiriä tai käyttää sit ä muulla tavalla, jotta et vahingoita tuotetta.
4. Tämä tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön auringonvalossa. Paras käyttöaika on klo 10.0 0–15.00 (aurinkoisella säällä toimii parhaiten).
5. Älä naarmuta aurinkopaneelin pintaa terävillä esineillä.
6. Kun lataat laitetta aurinkoenergialla, aseta aurinkopaneeli suoraan auringonpaisteeseen pa rhaan lataustuloksen saavuttamiseksi.
7. Älä sijoita laturia ulos sateisina päivinä hätälatausta varten, jotta vältät oikosulun.
8. Älä puhdista tuotetta syövyttävillä aineilla, älä raaputa paneelien pintaa eikä käytä liiallista voimaa.

Полезные советы

1. Установите солнечные панели так, чтобы они были обращены к солнцу. После этого они начнут работать, и светодиодный индикатор на выходном блоке загорится.
2. Перед использованием убедитесь, что положительный и отрицательный полюса устройства подключены к соответствующим положительному и отрицательному полюсам нагрузки.
3. Если у вас нет опыта и квалификации, не пытайтесь менять схему или способ использования данного продукта, чтобы избежать его повреждения.
4. Этот продукт предназначен только для использования на открытом воздухе под воздействием солнечного света. Наилучшее время для работы: с 10:00 до 15:00 (лучше всего в солнечную погоду).
5. Пожалуйста, не царапайте поверхность солнечной панели острыми предметами.
6. При зарядке устройства от солнечной энергии разместите солнечную панель под прямыми солнечными лучами для обеспечения максимальной эффективности зарядки.
7. Не оставляйте зарядное устройство на улице для экстренной зарядки в дождливую погоду, чтобы избежать короткого замыкания.
8. Не используйте для очистки изделия едкие жидкости, не царапайте поверхность панелей и не подвергайте их чрезмерному воздействию.

Dicas úteis

1. Coloque os painéis solares virados para o sol, depois os painéis solares começam a funcionar e o indicador LED da caixa de saída acende-se.
2. Antes de usar, certifique-se de que os pólos positivo e negativo do produto estão ligados aos pólos positivo e negativo correspondentes da carga.
3. Se não houver técnicos profissionais, por favor, não tente alterar o circuito ou o método de uso do produto, para evitar danos no produto.
4. Este produto só é adequado para uso exterior sob o sol, o melhor tempo de trabalho: 10:00-15:00 (tempo soalheiro é melhor).
5. Por favor, não use objetos pontiagudos para riscar a superfície do painel solar.
6. Ao carregar o dispositivo com energia solar, coloque o painel solar virado para cima sob luz solar direta para garantir o melhor efeito de carregamento.
7. Por favor, não coloque o carregador no exterior para carregamento de emergência em dias de chuva para evitar curto-circuito.
8. Por favor, não use líquidos corrosivos para limpar o produto, raspar a superfície dos painéis e excessivo

---

Топли съвети

1. Поставете слънчевите панели с лице към слънцето, след което слънчевите панели ще започнат да работят и LED индикаторът на изходната кутия ще светне.
2. Преди употреба, моля, уверете се, че положителните и отрицателните полюси на продукта са свързани със съответните положителни и отрицателни полюси на товара.
3. Ако няма професионални техници, моля, не се опитвайте да променяте веригата или метода на употреба на продукта, за да избегнете повреда на продукта.
4. Този продукт е подходящ само за външна употреба под слънцето, най-доброто работно време: 10:00 ч. - 15:00 ч. (слънчевото време е по-добро).
5. Моля, не използвайте остри предмети, за да надраскате повърхността на слънчевия панел.
6. Когато зареждате устройството със слънчева енергия, моля, поставете слънчевия панел нагоре на пряка слънчева светлина, за да осигурите най-добрия ефект на зареждане.
7. Моля, не поставяйте зарядното устройство на открито за аварийно зареждане в дъждовни дни, за да избегнете късо съединение.
8. Моля, не използвайте корозивни течности за избърсване на продукта, надраскване на повърхността на панелите и прекомерно

Sūti patarimai

1. Nukreipkite saulės kolektorius į saulę, tada saulės kolektorius pradės veikti, o LED indikatori us ant išvesties dėžutės užsidegs.
2. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad teigiami ir neigiami gaminio poliai yra sujungti su atitinkam ais apkrovos teigiamais ir neigiamais poliais.
3. Jei nėra profesionalių technikų, nebandykite keisti gaminio grandinės ar naudojimo būdo, k ad nesugadintumėte gaminio.
4. Šis produktas tinka tik lauko naudojimui saulėje, geriausias darbo laikas: 10:00–15:00 (geria u saulėtą orą).
5. Nebraižykite saulės kolektoriaus paviršiaus aštriu daiktu.
6. Įkraudami įrenginį saulės energija, padėkite saulės kolektorių tiesioginiuose saulės spinduli uose, kad užtikrintumėte geriausią įkrovimo efektą.
7. Nenaudokite įkroviklio lauke avarinio įkrovimo metu lietingomis dienomis, kad išvengtumėt e trumpojo jungimo.
8. Nenaudokite korozinio skysčio gaminiui valyti, subraižykite plokščių paviršių ir per daug

---

Topli savjeti

1. Postavite solarne panele okrenute prema suncu, nakon čega će solarni paneli početi raditi, a LED indikator na izlaznoj kutiji će se upaliti.
2. Prije upotrebe, provjerite jesu li pozitivni i negativni polovi proizvoda spojeni s odgovarajućim pozitivnim i negativnim polovima opterećenja.
3. Ako nema stručnih tehničara, nemojte pokušavati mijenjati krugove ili način korištenja proizvoda kako biste izbjegli oštećenje proizvoda.
4. Ovaj proizvod je namijenjen isključivo za vanjsku upotrebu na suncu. Najbolje vrijeme za korištenje je od 10:00 do 15:00 (bolje je ako je sunčano vrijeme).
5. Molimo vas da ne koristite oštre predmete za grebanje površine solarnog panela.
6. Prilikom punjenja uređaja solarnom energijom, postavite solarni panel na mjesto izloženo izravnoj sunčevoj svjetlosti kako biste osigurali najbolji učinak punjenja.
7. Nemojte ostavljati punjač na otvorenom za hitno punjenje tijekom kišnih dana kako biste izbjegli kratki spoj.
8. Nemojte koristiti korozivne tekućine za čišćenje proizvoda, grebati površinu panela niti ih prekomjerno prati.

Silti ieteikumi

1. Novietojiet saules paneļus tā, lai tie būtu vērsti pret sauli, un tad saules paneļi sāks darboties, un izvades bloka LED indikators iedegsies.
2. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka produkta pozitīvais un negatīvais pols ir savienoti ar attiecīgajiem pozitīvajiem un negatīvajiem poliem pie slodzes.
3. Ja nav profesionālu tehniķu, lūdzu, nemēģiniet mainīt ierīces shēmu vai izmantot citu darbības metodi, lai izvairītos no ierīces bojājumiem.
4. Šis produkts ir paredzēts tikai lietošanai ārpus telpām saules gaismā. Labākais darbības laiks: no plkst. 10:00 līdz 15:00 (vēlams saulainā laikā).
5. Lūdzu, neizmantojiet asus priekšmetus, lai skrāpētu saules paneļa virsmu.
6. Uzlādējot ierīci ar saules enerģiju, lūdzu, novietojiet saules paneli tiešā saules gaismā, lai nodrošinātu vislabāko uzlādes efektu.
7. Lūdzu, nelieciet lādētāju ārā, lai to izmantotu ārkārtas uzlādei lietainā laikā, lai izvairītos no īssavienojuma.
8. Lūdzu, nelietojiet kodīgus šķidrumus, lai notīrītu produktu, neskrāpējiet paneļu virsmu un neizmantojiet pārmērīgu spēku.

Conseils chaleureux

1. Orientez les panneaux solaires vers le soleil, puis les panneaux commencent à fonctionner et le témoin LED de la boîte de sortie s'allume. 2. Avant utilisation, veuillez vous assurer que les pôles positif et négatif du produit sont connectés aux pôles correspondants de la charge. 3. En l'absence de techniciens qualifiés, ne tentez pas de modifier le circuit ou d'utiliser le produit de manière inappropriée, afin d'éviter d'endommager le produit. 4. Ce produit est uniquement destiné à un usage extérieur au soleil, le meilleur moment de fonctionnement étant : 10h00 - 15h00 (un temps ensoleillé est préférable). 5. Veuillez ne pas utiliser d'objet tranchant pour rayer la surface du panneau solaire. 6. Lors de la charge de l'appareil avec de l'énergie solaire, placez le panneau solaire en plein soleil pour garantir le meilleur effet de charge. 7. Ne laissez pas le chargeur à l'extérieur pour une charge d'urgence par temps de pluie afin d'éviter un court-circuit. 8. Évitez d'utiliser des liquides corrosifs pour nettoyer le produit, de rayer la surface des panneaux et d'excéder.

Meleg tippek

1. Helyezze a napelemeket a nap felé, majd a napelemek működni kezdenek, és a kimeneti doboz LED jelzőfénye világít.
2. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a termék pozitív és negatív pólusai csatlakoztatva vannak a terhelés megfelelő pozitív és negatív pólusaihoz.
3. Ha nincsenek professzionális technikusok, kérjük, ne próbálja megváltoztatni a termék áramkörét vagy használati módját, hogy elkerülje a termék károsodását.
4. Ez a termék csak kültéri használatra alkalmas napfényben, a legjobb munkaidő: 10:00-15:00 (napos időjárás jobb).
5. Kérjük, ne használjon éles tárgyat a napelem felületének megkarcolására.
6. Amikor a készüléket napenergiával tölti, kérjük, helyezze a napelemet a napra, hogy biztosítsa a legjobb töltési hatást.
7. Kérjük, ne helyezze a töltőt esős napokon a szabadba vészhelyzeti töltés céljából, hogy elkerülje a rövidzárlatot.
8. Kérjük, ne használjon maró folyadékot a termék törlésére, ne kaparja le a panelek felületét és ne tegye ki túlzottan

---

Корисні поради

1. Розташуйте сонячні панелі так, щоб вони були спрямовані на сонце. Після цього соня чні панелі почнуть працювати, і світлодіодний індикатор на вихідному блоці засвітиться
2. Перед використанням переконайтеся, що позитивний і негативний полюси пристрою підключені до відповідних позитивних і негативних полюсів навантаження.
3. Якщо немає професійних техніків, будь ласка, не намагайтеся змінювати схему або сп осіб використання продукту, щоб уникнути пошкодження.
4. Цей продукт призначений лише для використання на відкритому повітрі під сонячни м світлом. Найкращий час роботи: з 10:00 до 15:00 (краще за все – у сонячну погоду).
5. Будь ласка, не використовуйте гострі предмети для подряпування поверхні сонячної панелі.
6. Під час заряджання пристрою за допомогою сонячної енергії, будь ласка, розмістіть с онячну панель під прямими сонячними променями для забезпечення найкращого ефек ту заряджання.
7. Будь ласка, не залишайте зарядний пристрій на вулиці для екстреної зарядки під час дощу, щоб уникнути короткого замикання.
8. Будь ласка, не використовуйте для очищення виробу корозійні рідини, не дряпайте п оверхню панелей і не застосовуйте надмірного тиску.

Teplé tipy

1. Solárne panely nasmerujte na slnko, potom solárne panely začnú pracovať a LED indikátor výstupného boxu sa rozsvieti.
2. Pred použitím sa uistite, že kladné a záporné póly produktu sú pripojené k zodpovedajúcim kladným a záporným pólom zátaže.
3. Ak nie sú k dispozícii profesionálni technici, nepokúšajte sa meniť obvod alebo spôsob použitia produktu, aby ste predišli poškodeniu produktu.
4. Tento produkt je vhodný iba na vonkajšie použitie na slnku, najlepší pracovný čas: 10:00 - 15:00 (slnečné počasie je lepšie).
5. Nepoužívajte ostré predmety na poškriabanie povrchu solárneho panelu.
6. Pri nabíjaní zariadenia solárnou energiou umiestnite solárny panel nahor na priame slnečné svetlo, aby ste zabezpečili najlepší nabíjací efekt.
7. Neumiestňujte nabíjačku vonku na núdzové nabíjanie počas dažďivých dní, aby ste predišli skratu.
8. Na utieranie produktu nepoužívajte korozívne tekutiny, neposkriabte povrch panelov a nadmerne

---

Topli nasveti

1. Postavite sončne panele obrnjene proti soncu, nato bodo sončni paneli začeli delovati, lučka LED na izhodni škatli pa se bo prižgala.
2. Pred uporabo se prepričajte, da sta pozitivni in negativni pol izdelka povezana s pripadajočma pozitivnim in negativnim polom bremena.
3. Če ni strokovnih tehnikov, prosimo, ne poskušajte spreminjati vezja ali načina uporabe izdelka, da bi preprečili poškodbe izdelka.
4. Ta izdelek je primeren samo za zunanjo uporabo pod soncem, najboljši delovni čas: 10:00-15:00 (sončno vreme je boljše).
5. Prosimo, ne uporabljajte ostrih predmetov za praskanje površine sončne plošče.
6. Ko polnite napravo s sončno energijo, postavite sončno ploščo navzgor na neposredno sončno svetlobo, da zagotovite najboljši učinek polnjenja.
7. Prosimo, ne postavljajte polnilnika na prostem za polnjenje v sili v deževnih dneh, da se izognete kratkemu stiku.
8. Prosimo, ne uporabljajte jedkih tekočin za brisanje izdelka, praskanje površine plošči in pretirano

Vänliga råd

1. Placera solpanelerna så att de vetter mot solen, då börjar solpanelerna fungera och LED-indikatorn på utgångslådan tänds.
2. Innan användning, se till att de positiva och negativa polerna på produkten är anslutna till motsvarande positiva och negativa poler på lasten.
3. Om det inte finns några professionella tekniker, försök inte att ändra kretsen eller använda produktens metod för att undvika skador på produkten.
4. Denna produkt är endast lämplig för utomhusbruk i solljus, den bästa arbetstiden: 10:00-15:00 (soligt väder är bättre).
5. Använd inte vassa föremål för att skrapa ytan på solpanelen.
6. När du laddar enheten med solenergi, placera solpanelen uppåt i direkt solljus för att säkerställa bästa laddningseffekt.
7. Sätt inte laddaren utomhus för nödladdning under regniga dagar för att undvika kortslutning.
8. Använd inte korrosiva vätskor för att torka av produkten, skrapa ytan på panelerna och överdriv inte.

유용한 팁

1. 태양광 패널을 태양을 향하게 하면 태양광 패널이 작동하기 시작하고, 출력 박스의 LED 표시등이 켜집니다.
2. 사용하기 전에 제품의 양극과 음극이 부하 장치의 해당 양극 및 음극과 올바르게 연결되어 있는지 확인하십시오.
3. 전문가용 기술자가 없는 경우, 제품의 회로를 변경하거나 제품 사용 방법을 변경하지 마십시오. 제품 손상을 방지하기 위함입니다.
4. 이 제품은 햇빛이 비치는 야외에서전용 사용할 수 있으며, 최적의 작동 시간은 오전 10시부터 오후 3시까지입니다(맑은 날씨가 더 좋습니다).
5. 태양광 패널 표면을 긁을 수 있는 날카로운 물건을 사용하지 마십시오.
6. 태양광으로 기기를 충전할 때는 태양광 패널이 직사광선을 받을 수 있도록 위치를 조정하여 최적의 충전 효과를 얻으십시오.
7. 비 오는 날 긴급 충전을 위해 충전기를 야외에 두지 마십시오. 단락을 방지하기 위함입니다.
8. 제품을 닦을 때 부식성 액체를 사용하거나 패널 표면을 긁거나 과도한 압력을 가하지 마십시오.

Θερμες συμβουλες

1. Τοποθετησ́τε τα ηλιακα ́πανέλ στραμμενά προς τον ηλιο, στη συνεχεια τα ηλιακα ́πανέλ αρχιζουν να λειτουργουν́ και η λυχνιά LED του κουτιου ́εξοδου αναβει.
2. Πριν απο ́τη χρησ́η, βεβαιωθειτε ́οτι οι θετικοι ́και αρνητικοι ́πολοι του προϊοντ́ος ειναι συνδεδεμενοί με τους αντιστ́οιχους θετικουσ́ και αρνητικουσ́ πολους του φορτιού.
3. Εαν́ δεν υπαρχουν επαγγελματιές τεχνικοι,́ παρακαλω ́μην προσπαθησ́ετε να αλλαξετε το κυκλωμα η ́τη μεθοδο χρησ́ης του προϊοντ́ος, για να αποφυγετε τη ζημια ́στο προϊον́.
4. Αυτο ́το προϊον́ ειναι καταλληλο μονό για εξωτερικη ́χρησ́η κατ́ω απο ́τον ηλιο, ο καλυτ́ερος χρονός εργασιάς: 10:00 π.μ. - 15:00 μ.μ. (καλυτ́ερα ηλιολουστος καιρός).
5. Παρακαλω ́μην χρησιμοποιειτ́ε αιχμηρο ́αντικειμ́ενο για να ξυσ́ετε την επιφανέια του ηλιακου ́πανέλ.
6. Κατα ́τη φορ́τιση της συσκευής με ηλιακη ́ενερ́γεια, τοποθετησ́τε το ηλιακο ́πανέλ προς τα πανώ σε αμ́εσο ηλιακο ́φως για να διασφαλισ́ετε το καλυτ́ερο αποτελ́εσμα φορ́τισης.
7. Παρακαλω ́μην τοποθετειτ́ε τον φορτιστη ́σε εξωτερικο ́χωρ́ο για φορ́τιση εκ́τακτης αναγ́κης σε βροχερές ημερ́ες για να αποφυγετε βραχυκυκ́λωμα.
8. Παρακαλω ́μην χρησιμοποιειτ́ε διαβρωτικο ́υγρο ́για να σκουπισ́ετε το προϊον́, να ξυσ́ετε την επιφανέια των πανέλ και υπερβολικά

Góð ráð

1. Settu sólarsellurnar að sólinni, þá byrja þær að virka og LED vísirinn á úttakskassanum kveiknar.
2. Fyrir notkun, vinsamlegast tryggið að jákvæðir og neikvæðir pólar vörunnar séu tengdir við samsvarandi jákvæða og neikvæða póla álagsins.
3. Ef engir faglegir tæknimenn eru til staðar, vinsamlegast reyndu ekki að breyta rásinni eða nota aðferð vörunnar til að forðast skemmdir á vörunni.
4. Þessi vara hentar aðeins utandyra í sólinni, besti vinnutíminn: 10:00-15:00 (sólskin er betra).
5. Vinsamlegast ekki nota beitta hluti til að rispa yfirborð sólarrafhlöðunnar.
6. Þegar tækið er hleðst með sólarorku, vinsamlegast setjið sólarselluna í beint sólarljós til að tryggja sem bestan hleðsluárangur.
7. Vinsamlegast settu ekki hleðslutækið úti fyrir neyðarhleðslu á rigningardögum til að forðast skammhlaup.
8. Vinsamlegast ekki nota tærandi vökva til að þurrka vöruna, skrapa yfirborð panelanna og ekki of mikið

Consigli utili

1. Posizionare i pannelli solari rivolti verso il sole; i pannelli inizieranno quindi a funzionare e il LED indicatore sulla scatola di uscita si accenderà.
2. Prima dell'uso, assicurarsi che i poli positivo e negativo del prodotto siano collegati ai poli positivo e negativo corrispondenti del carico.
3. In assenza di tecnici specializzati, si prega di non tentare di modificare il circuito o il metodo di utilizzo del prodotto, per evitare di danneggiarlo.
4. Questo prodotto è adatto esclusivamente per l'uso all'aperto sotto la luce del sole. Il periodo di funzionamento ottimale è dalle 10:00 alle 15:00 (preferibilmente con tempo soleggiato).
5. Si prega di non utilizzare oggetti appuntiti per graffiare la superficie del pannello solare.
6. Per ricaricare il dispositivo con l'energia solare, posizionare il pannello solare in modo che riceva luce solare diretta per garantire la massima efficienza di ricarica.
7. Non esporre il caricabatterie all'esterno per la ricarica di emergenza durante i giorni di pioggia per evitare cortocircuiti.
8. Non utilizzare liquidi corrosivi per pulire il prodotto, non graffiare la superficie dei pannelli e non esporli a forti sollecitazioni.

Consejos útiles

1. Coloque los paneles solares orientados hacia el sol. Luego, los paneles solares comenzarán a funcionar y el indicador LED de la caja de salida se encenderá.
2. Antes de usarlo, asegúrese de que los polos positivo y negativo del producto estén conectados a los polos positivo y negativo correspondientes de la carga.
3. Si no hay técnicos profesionales disponibles, no intente modificar el circuito ni el método de uso del producto para evitar daños.
4. Este producto es adecuado únicamente para uso al aire libre bajo la luz solar. El mejor horario de funcionamiento es de 10:00 a.m. a 3:00 p.m. (preferiblemente con clima soleado).
5. No utilice objetos afilados para raspar la superficie del panel solar.
6. Al cargar el dispositivo con energía solar, coloque el panel solar en un lugar con luz solar directa para asegurar la mejor carga posible.
7. No coloque el cargador en exteriores para cargar en caso de emergencia durante días lluviosos, ya que podría causar un cortocircuito.
8. No limpie el producto con líquidos corrosivos, ni raye la superficie de los paneles ni ejerza presión excesiva.

Soojad soovitused

1. Pane päikesepaneelid päikese poole, siis hakkavad paneelid tööle ja väljundkasti LED-indik aator lülitub sisse.
2. Enne kasutamist veenduge, et toote positiivsed ja negatiivsed poolused on ühendatud vast avate koormuse positiivsete ja negatiivsete poolustega.
3. Kui professionaalseid tehnikuid pole, palun ärge proovige muuta toote vooluringi ega kasut usviisi, et toodet kahjustada.
4. See toode sobib ainult välitingimustes päikese käes kasutamiseks, parim tööaeg: hommikul 10:00–PM 15:00 (päikesepaisteline ilm on parem).
5. Palun ärge kasutage teravat eset, et kriimustada päikesepaneeli pinda.
6. Kui laadid seadet päikeseenergiaga, palun aseta päikesepaneel otsese päikesevalguse kätte , et tagada parim laadimistulemus.
7. Palun ärge pange laadijat vihmastel päevadel hädalaadimiseks õue, et vältida lühist.
8. Palun ärge kasutage toote puhastamiseks söövitavat vedelikku, kraabige paneelide pinda e ga liigselt

---

Teplé tipy

1. Umístěte solární panely směrem ke slunci, poté solární panely začnou pracovat a kontrolka LED na výstupním boxu se rozsvítí.
2. Před použitím se ujistěte, že kladný a záporný pól výrobku jsou připojeny ke správným klad nému a zápornému pólu zátěže.
3. Pokud nejsou k dispozici profesionální technici, nepokoušejte se měnit obvod nebo způsob použití výrobku, abyste předešli poškození výrobku.
4. Tento výrobek je vhodný pouze pro venkovní použití na slunci, nejlepší pracovní doba: 10:0 0–15:00 (slunečné počasí je lepší).
5. Nepoužívejte ostré předměty k poškrábání povrchu solárního panelu.
6. Při nabíjení zařízení solární energií umístěte solární panel směrem nahoru na přímé sluneč ní světlo, abyste zajistili nejlepší efekt nabíjení.
7. Nevystavujte nabíječku venku pro nouzové nabíjení za deštivých dnů, abyste předešli zkratu
8. K otírání výrobku nepoužívejte žíravé kapaliny, neposkrábejte povrch panelů a nepřetěžujte

نصائح مهمة

1. ضع الألواح الشمسية مواجهة للشمس، ثم تبدأ الألواح الشمسية في العمل، ويضيء مؤشر LED في صندوق الإخراج. 2. قبل الاستخدام، يرجى التأكد من توصيل الأقطاب الموجبة والسالبة للمنتج بالأقطاب الموجبة والسالبة المقابلة للحمل. 3. إذا لم يكن هناك فنيون محترفون، يرجى عدم محاولة تغيير الدائرة أو استخدام طريقة المنتج، لتجنب تلف المنتج. 4. هذا المنتج مناسب للاستخدام الخارجي فقط تحت الشمس، وأفضل وقت للعمل: من الساعة 10:00 صباحًا حتى 3:00 مساءً (الطقس المشمس أفضل). 5. يرجى عدم استخدام أداة حادة لخدش سطح اللوح الشمسي. 6. عند شحن الجهاز بالطاقة الشمسية، يرجى وضع اللوح الشمسي في الشمس المباشرة لضمان أفضل تأثير للشحن. 7. يرجى عدم وضع الشاحن في الخارج للشحن الطارئ في الأيام الممطرة لتجنب حدوث دائرة قصيرة. 8. يرجى عدم استخدام سائل مسبب للتآكل لمسح المنتج، أو خدش سطح الألواح بشكل مفرط.

Varme tips

1. Plasser solcellepanelene mot solen, så begynner solcellepanelene å fungere, og LED-indikat oren på utgangsboksen slår seg på.
2. Før bruk, vennligst sørg for at de positive og negative polene til produktet er koblet til de tils varende positive og negative polene til lasten.
3. Hvis det ikke finnes profesjonelle teknikere, vennligst ikke prøv å endre kretsen eller bruke metoden for produktet for å unngå skade.
4. Dette produktet egner seg kun for utendørs bruk i solen, beste arbeidstid: 22:00–15:00 (sols kinn er bedre).
5. Vennligst ikke bruk skarpe gjenstander for å ripe overflaten på solcellepanelet.
6. Når du lader enheten med solenergi, vennligst plasser solcellepanelet i direkte sollys for å si kre best mulig ladeeffekt.
7. Vennligst ikke plasser laderen utendørs for nødlading på regnværsdager for å unngå kortslu tning.
8. Vennligst ikke bruk korroderende væske for å tørke produktet, skrap overflaten på panelene eller for mye

温かいアドバイス

1. ソーラーパネルを太陽の方向に向けると、ソーラーパネルが作動し始め、出力ボックスのLEDインジケーターが点灯します。
2. 使用前に、製品の正極と負極が、負荷の正極と負極に正しく接続されていることを確認してください。
3. 専門の技術者がいない場合は、製品の回路や使用方法を変更しないでください。製品の損傷を防ぐためです。
4. 本製品は屋外でのみ使用可能です。最適な使用時間は午前10時から午後3時まで（晴れた日がより効果的です）。
5. ソーラーパネルの表面を鋭利なもので傷つけないでください。
6. ソーラーエネルギーでデバイスを充電する際は、ソーラーパネルを直射日光が当たる場所に設置し、最適な充電効果を得てください。
7. 雨の日の緊急充電のために、充電器を屋外に置かないでください。短絡の原因となります。
8. 製品の清掃には腐食性の液体を使用せず、パネルの表面を傷つけたり、過度な力でこすったりしないでください。

Ciepłe wskazówki

1. Ustaw panele słoneczne tak, aby były skierowane w stronę słońca. Następnie panele zaczną działać, a dioda LED na pudełku wyjściowym się zaświeci.
2. Przed użyciem upewnij się, że dodatni i ujemny biegun produktu są podłączone do odpowiednich biegunów obciążenia.
3. Jeśli nie ma wykwalifikowanych techników, prosimy nie próbować zmieniać obwodu elektrycznego ani sposobu użytkowania produktu, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.
4. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz w warunkach nasłonecznienia. Najlepszy czas pracy to od 10:00 do 15:00 (najlepiej w słoneczną pogodę).
5. Prosimy nie używać ostrych przedmiotów do rysowania powierzchni panelu słonecznego.
6. Podczas ładowania urządzenia energią słoneczną należy umieścić panel słoneczny w bezpośrednim świetle słonecznym, aby zapewnić optymalną wydajność ładowania.
7. Prosimy nie pozostawiać ładowarki na zewnątrz w celu awaryjnego ładowania w deszczowe dni, aby uniknąć zwarcia.
8. Prosimy nie używać do czyszczenia produktu ani do wycierania powierzchni paneli środków chemicznych o działaniu zrącym ani nie zeskubywać ich powierzchni.

Gode råd

1. Sæt solpanelerne mod solen, så begynder solpanelerne at virke, og LED-indikatoren på udgangsboksen tænder.
2. Før brug, sørg venligst for, at de positive og negative poler på produktet er forbundet med de tilsvarende positive og negative poler i belastningen.
3. Hvis der ikke er professionelle teknikere, bedes du ikke forsøge at ændre kredsløbet eller bruge produktets metode for at undgå skade.
4. Dette produkt er kun egnet til udendørs brug i solen, den bedste arbejdstid: 22:00-15:00 (solrigt vejr er bedre).
5. Brug venligst ikke skarpe genstande til at ridse overfladen af solpanelet.
6. Når du oplader enheden med solenergi, placeres solpanelet i direkte sollys for at sikre den bedste opladningseffekt.
7. Venligst sæt ikke opladeren udendørs til nødopladning på regnvejrsdage for at undgå kortslutning.
8. Brug venligst ikke ætsende væske til at tørre produktet af, skrab overfladen af panelerne og overdreven

---

Sfaturi utile

1. Poziționați panourile solare orientate spre soare, apoi acestea vor începe să funcționeze, iar indicatorul LED de pe cutia de ieșire se va aprinde.
2. Înainte de utilizare, asigurați-vă că polii pozitivi și negativi ai produsului sunt conectați la polii pozitivi și negativi corespunzători ai sarcinii.
3. Dacă nu există tehnicieni profesioniști, vă rugăm să nu încercați să modificați circuitul sau metoda de utilizare a produsului, pentru a evita deteriorarea acestuia.
4. Acest produs este destinat exclusiv utilizării în exterior, sub soare. Cel mai bun interval de funcționare este între orele 10:00 și 15:00 (vremea însorită este preferabilă).
5. Vă rugăm să nu folosiți obiecte ascuțite pentru a zgâria suprafața panoului solar.
6. Când încărcați dispozitivul cu energie solară, vă rugăm să plasați panoul solar în lumina directă a soarelui pentru a asigura o încărcare optimă.
7. Vă rugăm să nu lăsați încărcătorul afară pentru încărcare de urgență în zilele ploioase, pentru a evita scurtcircuitul.
8. Vă rugăm să nu folosiți lichide corozive pentru a curăța produsul, să nu zgâriați suprafața panourilor și să nu aplicați presiune excesivă.

טיפים חמים

1. בקופסת LED יש לכוון את הפאנלים הסולאריים לכיוון השמש, ואז הפאנלים יתחילו לפעול, והנורית הפלט תידלק.
2. לפני השימוש, יש לוודא שהקוטב החיובי והקוטב השלילי של המוצר מחוברים לקוטבים המתאימים של המטען.
3. אם אין טכנאים מקצועיים, אנא אל תנסו לשנות את המעגל החשמלי או את אופן השימוש במוצר, כדי למנוע נזק למוצר.
4. מוצר זה מיועד לשימוש חיצוני בלבד תחת אור השמש. שעות הפעילות המומלצות הן בין השעות 10:00-15:00 (עדיף במזג אוויר שטוף שמש).
5. אנא אל תשתמשו בחפצים חדים כדי לשרוט את פני השטח של הלוח הסולארי.
6. בעת טעינת המכשיר באמצעות אנרגיה סולארית, יש להציב את הפאנל הסולארי באור שמש ישיר כדי להבטיח את יעילות הטעינה המרבית.
7. אין להשאיר את המטען בחוץ לצורך טעינה חירום בימי גשם, כדי למנוע קצר חשמלי.
8. אין להשתמש בנוזלים מאכלים לניקוי המוצר, לגרד את פני השטח של הפאנלים או להפעיל עליהם לחץ מוגזם.

Warme tips

1. Plaats de zonnepanelen naar de zon gericht, dan beginnen de zonnepanelen te werken en gaat de LED-indicator van de outputbox aan. 2. Controleer voor gebruik of de positieve en negatieve polen van het product zijn verbonden met de overeenkomstige positieve en negatieve polen van de belasting. 3. Als er geen professionele technici zijn, probeer dan niet de schakeling te veranderen of de methode van het product te gebruiken, om schade aan het product te voorkomen. 4. Dit product is alleen geschikt voor gebruik buitenshuis onder de zon, de beste werktijd: 10:00 - 15:00 (bij zonnig weer is beter). 5. Gebruik geen scherpe voorwerpen om het oppervlak van de zonnepaneel te krassen. 6. Wanneer u het apparaat met zonne-energie oplaadt, plaatst u het zonnepaneel omhoog in direct zonlicht om het beste oplaadeffect te garanderen. 7. Plaats de oplader niet buiten voor noodopladingen op regenachtige dagen om kortsluiting te voorkomen. 8. Gebruik geen bijtende vloeistof om het product af te vegen, krab het oppervlak van de panelen niet en vermijd overmatige schade.

Sıcak ipuçları

1. Güneş panellerini güneşe bakacak şekilde yerleştirin, ardından güneş panelleri çalışmaya başlar ve çıkış kutusunun LED göstergesi yanar.
2. Kullanmadan önce, lütfen ürünün pozitif ve negatif kutuplarının yükün karşılık gelen pozitif ve negatif kutuplarıyla bağlandığından emin olun.
3. Profesyonel teknisyen yoksa, ürüne zarar vermemek için lütfen devreyi veya ürünün kullanım yöntemini değiştirmeye çalışmayın.
4. Bu ürün yalnızca güneş altında dış mekan kullanımı için uygundur, en iyi çalışma zamanı: 10:00-15:00 (güneşli hava daha iyidir).
5. Lütfen güneş paneli yüzeyini çizmek için keskin nesneler kullanmayın.
6. Cihazı güneş enerjisiyle şarj ederken, en iyi şarj etkisini sağlamak için lütfen güneş panelini doğrudan güneş ışığına yerleştirin.
7. Kısa devreyi önlemek için lütfen şarj cihazını yağmurlu günlerde acil şarj için dışarıya koymayın.
8. Ürünü silmek için aşındırıcı sıvı kullanmayın, panellerin yüzeyini kazımayın ve aşırı